



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 4 mai 2016**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 16 mai 2016

10.003 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 19 mai 2016

12 – Orientation

12.001 Accord de principe / Mandat spécial

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1166340001

Donner un accord de principe par lequel la Ville de Montréal s'engage à consentir un soutien financier maximal de 100 000 \$ et un soutien en biens et services pour une valeur monétaire maximale de 30 000 \$ dans la tenue d'une étape de la Coupe du monde de triathlon de l'ITU 2016 à Montréal - Mandater le Service de la diversité sociale et des sports à préparer un projet d'entente à intervenir entre la Ville et Triathlon International de Montréal et à autoriser pour l'année 2016 un virement budgétaire de 100 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de la diversité sociale et des sports

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1164472007

Accorder un contrat à PES Canada inc., pour la fourniture de gyrophares-rampes lumineuses pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - Somme maximale de 172 997,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15108 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1164472008

Accorder 2 contrats à Toyota Drummondville, pour la fourniture de véhicules de marque Toyota 2016, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - Somme maximale de 444 562,34 \$, taxes incluses, pour le premier contrat (20 véhicules), et 196 124,36 \$, taxes incluses, pour le deuxième contrat (6 véhicules) - Appel d'offres public 16-15103 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1164472009

Accorder 2 contrats à Honda Drummondville, pour la fourniture de véhicules de marque Honda 2016, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - Somme maximale de 486 661,58 \$, taxes incluses, pour le premier contrat (21 véhicules), et de 170 254,98 \$, taxes incluses, pour le deuxième contrat (5 véhicules) - Appel d'offres public 16-15104 (6 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1163041001

Conclure une entente-cadre avec Dubo Électrique ltée, pour une période de 36 mois pour la fourniture sur demande de câbles électriques - Appel d'offres public 15-14903 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 673 690,02 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166316010

Accorder un contrat à Urbex Construction inc. pour la réalisation des travaux de réfection du terrain de balle nord (phase 1) du parc Clémentine-de-la-Rousselière - Somme maximale de 265 088,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-6882 (3 soumissionnaires)

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334006

Accorder à Trane Canada ULC un contrat pour la fourniture et la livraison d'un refroidisseur à absorption à la station de pompage de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 826 897,33 \$, taxes incluses - Appel d'offres 16-15177 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1166135005

Conclure avec 911 Supply and Adventure Gear inc. une entente-cadre pour une période de 24 mois, avec 2 options de prolongation de 12 mois chacune, pour la fourniture de vêtements techniques au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) - Appel d'offres public 16-15225 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 169 529,95 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334008

Accorder un contrat à ABB inc., pour le contrat de service d'entretien du système MOD300 avec ADVANT (SICOS) de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte pour la période du 1er juin 2016 au 31 mai 2017 - Somme maximale de 185 620,24 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (fournisseur unique)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la culture - 1163243003

Accorder un contrat à Atelier du bronze inc., pour la fabrication de composantes en aluminium de l'oeuvre « Anamnèse II » de l'artiste Alain-Martin Richard qui sera installée au parc du Complexe environnemental de Saint-Michel - Dépense totale de 122 397,26 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

20.010 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1166135004

Conclure avec Valley Associates Global Security corp. une entente-cadre pour une période de 24 mois, avec 2 options de prolongation de 12 mois chacune, pour la fourniture de casques antiémeutes destinés au Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 16-15123 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 390 585,71 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.011 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1166861001

Accorder un contrat à Les Constructions et Pavage Jeskar inc. pour la réalisation des interventions et aménagements en signalétique, mobilier et mise en lumière pour le Complexe environnemental de Saint-Michel (CESM) - Dépense totale de 3 512 512,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (15-6858) (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

20.012 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1166134001

Conclure une entente-cadre avec la firme Albert Viau Emco Corporation, d'une durée de 60 mois, avec 2 options de prolongation de 12 mois, pour la fourniture de robinets-vannes - Appel d'offres 16- 14425 (5 soumissionnaires) (Montant estimé: 1 650 663,07\$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.013 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231004

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation sans tranchée de conduites d'eau par technique de chemisage sur diverses rues, dans les arrondissements Ahuntsic-Cartierville, Rosemont - La Petite-Patrie, Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension - Dépense totale de 7 322 332,62 \$ (contrat secteur Nord: 7 172 332,62 \$ + incidences: 150 000,00\$), taxes incluses - Appel d'offres public 329404 (3 soumissionnaires)

20.014 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231003

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation sans tranchée de conduites d'eau par technique de chemisage sur diverses rues, dans les arrondissements Anjou, Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, Montréal-Nord et Saint-Léonard - Dépense totale de 5 854 704,21 \$ (contrat secteur Est: 5 730 704,21 \$ + incidences: 124 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 329403 (3 soumissionnaires)

20.015 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1156986001

Autoriser le transfert d'une somme de 111 383,79 \$, taxes incluses, du poste des dépenses incidentes au poste des travaux contingents, dans le cadre du contrat accordé à Les Installations Électriques Pichette inc. (CG10 0149), afin de finaliser les paiements dus à l'entrepreneur en vertu des clauses contractuelles, majorant ainsi le montant total du contrat de 4 050 886,22 \$ à 4 162 270,01 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.016 Contrat de construction

CG Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1166682003

Accorder 3 contrats à Teltech Télécommunication inc. pour des travaux de déploiement d'un réseau de fibres optiques inter-bâtiments - Dépenses totales de 2 011 430,30 \$, 1 213 828,33 \$ et 1 211 942,45 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-64002 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.017 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1167112001

Accorder un contrat au Groupe Mécano inc., pour la fourniture et l'installation de garde-corps, de portes et de potences dans divers secteurs de l'usine d'eau potable Atwater - Somme maximale de 1 530 288,42 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10188 (8 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.018 Contrat de construction

CE Service de la culture - 1163243002

Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc., pour les travaux de restauration de la maçonnerie du monument à Nelson (Colonne Nelson) à la place Jacques-Cartier - Dépense totale de 197 297,10 \$, taxes incluses - Appel d'offre public VMP-16-012 (5 soumissionnaires)

20.019 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231007

Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc., pour des travaux de construction de bases et conduits, d'éclairage et de chaussée pour l'aménagement d'une piste cyclable dans l'axe du C.N., du boulevard Toupin au boulevard Laurentien dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 1 058 930,55 \$ (contrat: 967 930,55 \$ + incidences: 91 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 290501 (10 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.020 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231011

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de construction d'une piste cyclable, de voirie et d'éclairage sur le réseau cyclable dans divers endroits de la Ville de Montréal, dans les arrondissements Ahuntsic-Cartierville, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, Montréal-Nord, Rosemont-La Petite-Patrie et Saint-Laurent - Dépense totale de 827 778,14 \$ (contrat : 748 778,14 \$ + incidences : 79 000,00 \$) - Appel d'offres public 258208 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.021 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231013

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Côte-des-neiges-Notre-Dame-de-Grâce et Outremont (PCPR 2016) - Dépense totale de 2 615 067,03 \$ (contrat: 2 450 067,03 \$ + incidences: 165 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 324007 (8 soumissionnaires)

20.022 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231002

Accorder un contrat à Groupe TNT inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles et de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve dans le cadre du Programme complémentaire de planage et revêtement (PCPR) - Dépense totale de 6 332 992,38 \$ (contrat: 5 961 992,38 \$ + incidences: 371 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 324005 (8 soumissionnaires)

20.023 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231006

Accorder un contrat à Groupe TNT inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Rosemont - La Petite-Patrie et du Plateau-Mont-Royal (PCPR) - Dépense totale de 3 062 200,00 \$ (contrat: 2 874 200,00 \$ + incidences: 188 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 324006 (11 soumissionnaires)

20.024 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.025 Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1164804001

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Ethnoscop inc. pour la réalisation d'interventions archéologiques requises dans le cadre du programme de réfection et de développement d'infrastructures d'aqueduc et d'égout, incluant les travaux corrélatifs de laboratoire et de voirie, pour les réseaux artériel et local ainsi que sur le territoire de l'agglomération - Appel d'offres public 16-14979 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 564 021,36 \$, taxes incluses) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.026 Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1166945001

Accorder un contrat de services professionnels à Legico-CHP inc. pour la réalisation d'une étude économique concernant l'optimisation des réseaux d'aqueduc de l'Ouest de l'Île - Somme maximale de 445 643,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-14894 (2 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.027 Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166316007

Autoriser une dépense additionnelle de 375 162,28 \$, taxes incluses, pour le réaménagement de la place Vauquelin dans le cadre du contrat de services professionnels accordé à Services intégrés Lemay et associés inc., Les Consultants S.M. inc. et Nadeau Foresterie Urbaine inc. (CG15 0032), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 416 232,16 \$ à 1 791 394,44 \$, taxes incluses - Approuver un projet de convention modifiant la convention de services professionnels à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.028 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1166627002

Autoriser une dépense additionnelle de 35 812,52 \$, taxes incluses pour l'ajustement des honoraires professionnels liés à l'augmentation du contrat de construction du projet de réfection majeure au Pavillon La Fontaine dans le cadre du contrat à Cardin Ramirez Julien inc., architectes, Génie-X, ingénieur en génie civil et charpente et MBI Experts-conseils inc., ingénieur en électromécanique (CE14 1452) (CE15 2361), majorant ainsi le montant total du contrat de 287 893,87 \$ à 323 706,39 \$, taxes incluses - Approuver le projet d'addenda à cet effet

20.029 Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1166075001

Conclure une entente de services professionnels spécialisés en solution Oracle avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. dans le cadre du projet Approvisionnement III, pour une durée de 36 mois - Somme maximale de 3 723 446,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14889 (4 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.030 Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1166075004

Conclure une entente de services professionnels avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. pour l'acquisition de services professionnels en informatique dans le cadre du projet Cour municipale numérique, pour une durée de 3 ans - Somme maximale de 1 094 008,36 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-14810 (4 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Cour municipale

20.031 Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1164114001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (Entente 1 : 935 726,30 \$, Entente 2 : 11 099 926,90 \$, Entente 3 : 8 438 937,48 \$, Entente 5 : 2 462 501,08 \$, Entente 6 : 5 797 509,86 \$, Entente 8 : 1 603 707,57 \$, Entente 10 : 5 221 266,49 \$ et Entente 11 : 1 018 423,70 \$) et avec la Société Conseil Groupe LGS (Entente 9 : 2 552 100,08 \$, Entente 12 : 748 221,48 \$), incluant les taxes, pour une durée de 24 mois, pour la fourniture, sur demande, de services professionnels variés en informatique dans le but de supporter le Service des technologies de l'information - Appel d'offres 15-14420 (13 soumissionnaires) - Approuver les projets de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.032 Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction gestion des projets de développement et de maintien des actifs immobiliers - 1163820003

Résilier trois contrats de services professionnels avec la firme WSP Canada : LOT-QDS-4B-M-E-R, LOT QDS-4B-STRUCTURE et LOT-QDS-4B-4C-4D-CIVIL

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.033 Entente

CG Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1167110002

Autoriser, à la demande de Vélo Québec Événements, dans le cadre du Festival Go vélo Montréal, la tenue de l'événement « Tour de l'Île » le 5 juin 2016, de 8 h 30 à 16 h 30 - Autoriser la fermeture des rues dans les arrondissements Le Plateau Mont-Royal, de Rosemont-La Petite-Patrie, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et de Ville-Marie

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Tour de l'Île

20.034 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1167229001

Autoriser la présentation des oeuvres de monsieur Alejandro Bertolo, artiste en arts visuels, évaluées à 4 300 \$, dans le cadre d'une exposition temporaire intitulée « Dessiner l'espace - Paravents d'Alejandro Bertolo », du 15 mai au 31 octobre 2016, au Pavillon japonais du Jardin botanique de Montréal, pour une somme maximale de 600 \$, taxes incluses - Approuver un projet de convention d'exposition à cette fin

20.035 Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1163778001

Approuver un projet d'entente d'occupation par lequel la Ville verse à Tripar inc., une indemnité et un loyer, pour l'empiètement du boulevard Maurice-Duplessis sur une partie de la propriété de Tripar inc., d'une superficie approximative de 437,85 m², sise au 9750, boulevard Maurice-Duplessis, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, totalisant 32 528,51 \$, incluant les taxes applicables

20.036 Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1165840005

Approuver la modification de la date de fin du bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal prévue le 30 avril 2016 afin de la reporter au 31 janvier 2017, pour la partie de terrain située à l'ouest de l'édicule du métro Rosemont, relativement au terrain désigné comme étant l'« Autoparc 170 »

20.037 Immeuble - Servitude

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1156462002

Approuver un projet d'acte par lequel Le Groupe Axxco-Angus inc. et le Syndicat des copropriétaires du 2671, avenue du Mont-Royal Est, Montréal, créent en faveur de la Ville de Montréal, sans contrepartie, une servitude réelle et perpétuelle de passage grevant l'immeuble situé au nord-ouest de l'Avenue Mont-Royal Est, entre les 2e et 5e Avenues, dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie

20.038 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1166794005

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 700 000 \$, soit 140 000 \$ par année sur 5 ans, pour les années 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020, à Mouvement pour mettre fin à l'itinérance à Montréal, pour la réalisation des activités de mise en oeuvre du Plan d'action Objectif 2020 : fin de l'itinérance chronique et cyclique - Autoriser un virement budgétaire en provenance du budget des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement du Service de la diversité sociale et des sports - Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.039 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1166794002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 327 339 \$ à différents organismes, pour l'année 2016, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2017) - Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.040 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1157012001

Accorder une contribution financière totale de 200 000 \$ au Service national des sauveteurs inc. pour la mise en place d'un Fonds « Nager pour survivre MD, Montréal » - Approuver le projet de convention à cet effet

20.041 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1164251002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 575 000 \$ à 5 différents organismes dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2017) - Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.042 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1166794003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 300 000 \$ à 10 organismes, pour l'année 2016, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2017) - Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.043 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1164251001

Approuver le projet de protocole d'entente entre la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) et la Ville de Montréal relativement au versement d'une aide financière à la Ville de 1 900 000 \$, pour la période 2016 - 2017, pour planifier, mettre en oeuvre et soutenir des projets visant l'intégration des personnes immigrantes - Accorder un soutien financier totalisant la somme de 710 000 \$, soit 160 000 \$ à l'Office municipal d'habitation de Montréal, 150 000 \$ au Collectif des entreprises d'insertion du Québec inc. et 400 000 \$ à Intégration Jeunesse du Québec inc. dans le cadre de l'entente susmentionnée - Approuver les projets de conventions à cet effet

20.044 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1166794004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 275 091 \$ à 6 organismes, pour l'année 2016, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2017) - Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.045 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1166344005

Accorder un soutien financier de 100 000 \$ au Grand Costumier pour appuyer son Plan numérique comprenant la numérisation de la collection, la production d'un catalogue interactif et la mise en place d'une plateforme web - Approuver un projet de convention à cet effet

20.046 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1161508001

Approuver les 8 protocoles de soutien technique estimés à 1 367 000 \$ et autoriser l'occupation du domaine public à l'occasion des festivals et événements culturels suivants: Les FrancoFolies de Montréal du 9 au 18 juin, Le Festival International de Jazz de Montréal du 29 juin au 9 juillet, Montréal complètement cirque du 7 au 17 juillet, Le Festival Juste pour rire du 16 au 30 juillet, Festival International Nuits d'Afrique du 19 au 24 juillet, Festival Zoofest du 14 au 30 juillet, Présence autochtone/Terres en vues 4 au 7 août et le Festival Mode & Design du 17 au 21 août 2016

20.047 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1166641002

Accorder une contribution financière maximale de 500 000 \$ au Comité organisateur de la Finale des Jeux du Québec - Montréal, été 2016 pour la réalisation de la « Célébration du 40e anniversaire des Jeux olympiques » - Accorder un soutien supplémentaire de 150 000 \$ provenant d'un solde demeuré disponible au projet par le Protocole d'entente intervenu entre la Ville et le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire - Approuver un projet d'addenda à la convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service du développement économique - 1167221002

Approuver l'inscription des activités de promotion et de visibilité, à Montréal, des entreprises des régions à la programmation de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec - Approuver le budget de financement de ces activités pour les années 2016 et 2017

Compétence d'agglomération : Programmation ainsi que toute modification à celle-ci selon l'entente avec le MAMOT

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1166692002

Prendre connaissance et accepter les engagements pris par Les Cours Pointe St-Charles inc. en faveur de la Ville de Montréal, dans une lettre d'engagement datée du 20 avril 2016, incluant notamment l'engagement de vendre à la Ville de Montréal deux terrains destinés à des fins de réalisation de logements sociaux et communautaires

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1161654003

Mandater la Commission du conseil municipal sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs pour organiser une consultation publique afin d'étudier la réglementation municipale des bâtiments dans une perspective de développement durable sur le territoire de la Ville de Montréal

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures_ voirie et transports , Direction des infrastructures - 1161334001

Émettre une résolution à l'effet que seules les constructions existantes et légalement établies dans la zone inondable de récurrence 0-20 ans, de la rue de l'Abord-à-Plouffe, puissent être desservies par les ouvrages projetés dans le cadre des travaux de reconstruction des conduites d'égout et d'aqueduc et d'aménagement dans le boulevard Laurentien, la rue Lachapelle, le boulevard Gouin, la rue Vanier et la rue de l'Abord-à-Plouffe dans l'arrondissement d'Ahunatic-Cartierville et ce, afin d'obtenir l'autorisation du Ministère de Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), laquelle est requise pour effectuer les travaux mentionnés ci-dessus

30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1164073001

Adopter, en vertu de l'article 48 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations, une résolution visant à déléguer au conseil de la ville, jusqu'au 31 décembre 2016, certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) - Abroger le paragraphe d) de la résolution CG15 0782

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.006 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1164073002

Adopter, en vertu de l'article 48 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations, une résolution visant à accepter, jusqu'au 31 décembre 2016, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) - Abroger le paragraphe d) de la résolution CM15 1495

30.007 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1160843004

Ratifier la dépense relative au déplacement, du 8 au 11 mars 2016, à Mexico City (Mexique) et à Washington D.C. (É.-U.), de M. Denis Coderre, maire de Montréal, dans le cadre d'Habitat III, de METROPOLIS et du congrès du Global Infrastructure Leadership Forum- Montant : 3 533,09 \$

30.008 Administration - Occupation du domaine public

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1160679008

Approuver la 3e partie de la programmation d'événements publics 2016 - Autoriser l'occupation du domaine public du 21 mai au 23 octobre 2016

30.009 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications - 1160957002

Autoriser, en 2016, un virement budgétaire de 265 000 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration, vers le Service des communications et, en 2017, une enveloppe dédiée à sa base budgétaire de 735 000 \$, pour réaliser les opérations municipales de communication liées aux célébrations du 375e anniversaire de Montréal

30.010 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications - 1167286001

Autoriser un virement budgétaire de 137 000 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des communications afin de réaliser le plan de transition de la publication À Nous Montréal et réaliser la promotion des activités estivales de la Ville

30.011 Nomination / Désignation d'élus

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1164784003

Procéder à la désignation de quatre représentants la Ville de Montréal pour agir comme observateurs au sein du conseil d'administration de la Société des célébrations du 375e anniversaire de Montréal

30.012 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1160542001

Autoriser le règlement au montant de 105 508,39 \$ suite à la réclamation de M. Adnan Ghieh et Bélair Direct, compagnie d'assurance c. Ville de Montréal pour des dommages causés lors d'un bris de conduite d'aqueduc survenu le 30 octobre 2015 à l'immeuble situé au 7266, boulevard Pie-IX, dans l'arrondissement de Villeray-St-Michel-Parc-Extension

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.013 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1166684002

Autoriser le règlement hors Cour pour une somme de 200 000 \$ en capital, intérêts et frais en faveur de la Ville de Montréal dans le cadre du recours intenté contre Robert Crépeau et Alain Duval, architectes et Norgéreq ltée en lien à la voûte au sommet du Mont Royal abritant les équipements de radiocommunication que la Ville

30.014 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications - 1166409001

Autoriser un virement budgétaire de 720 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des communications afin de réaliser une campagne majeure d'appel au civisme en matière de propreté sur l'ensemble du territoire

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166688009

Adopter une ordonnance modifiant l'annexe A du Règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal, qui identifie les zones à risque

40.002 Règlement - Avis de motion

CG Service de l'eau, Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1165075002

Adopter le projet de règlement modifiant le Règlement de délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

40.003 Règlement - Avis de motion

CM Commission des services électriques, Bureau du Président de la commission - 1150025004

Adopter un règlement modifiant le règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (R.R.V.M. chapitre S-6.01) afin d'y ajouter le secteur du chemin de la Côte-Saint-Luc (entre le boulevard Décarie et la limite de Westmount)

40.004 Règlement - Adoption

CG Service des finances, Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1163843003

Adopter le projet de règlement modifiant le Règlement décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

40.005 Règlement - Emprunt

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166688001

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 6 000 000 \$ pour le financement des acquisitions de terrains d'intérêt écologique relevant de la compétence du conseil de la Ville de Montréal

40.006 Règlement - Emprunt

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1160390002

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 11 030 000 \$ afin de financer des travaux de rénovation, de protection et d'aménagement des immeubles pour les dépenses qui relèvent du conseil d'agglomération

Compétence d'agglomération : Acte mixte

40.007 Règlement - Urbanisme

CM Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1142640043

Adopter, avec changements, un projet de règlement relatif à la cession de terrains pour l'établissement, le maintien et l'amélioration de parcs, de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

40.008 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1166213002

Approuver le projet de règlement R-145-1, modifiant le règlement R-145 autorisant un emprunt de 13 833 866 \$ pour financer la mise à niveau des moteurs de traction des MR73, afin de modifier les objets et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 69 012 157 \$

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.009 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1166213003

Approuver le projet de règlement R-165 autorisant un emprunt de 45 062 454 \$ pour financer le projet d'augmentation de la capacité électrique du poste de district Legendre

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Direction générale . Cabinet du directeur général - 1166083005

Approuver le contrat de travail de madame Diane De Courcy dans l'emploi de « chargé de dossier », pour une durée de 2 ans à compter du 31 décembre 2016

60 – Information

60.001 Dépôt

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1163997002

Informar le conseil d'agglomération des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte, pour la fourniture de 22 vestes pare-balles pour le Groupe Tactique d'Intervention du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 72 848,16 \$, taxes incluses - Rapport final

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

60.002 Dépôt

CE Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1164472011

Informar le comité exécutif que 18 vélos, appartenant à la Ville de Montréal, ayant été mis au rancart pour cause de désuétude, ont fait l'objet d'un don à l'organisme sans but lucratif CYCLOCHROME INC. situé à Montréal

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

60.003 Dépôt

CM Service du greffe, Bureau de la présidence du conseil - 1164320003

Prendre connaissance du rapport 2015 du conseiller à l'éthique pour les élues et élus de la Ville de Montréal

60.004 Dépôt

CG Service de l'environnement - 1161177001

Prendre connaissance du document intitulé « Tableau des membres retenus pour siéger sur les comités de suivi des centres de traitement des matières organiques »

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance